



ДОРУЧАК / BREAKFAST

Доручак служимо до 12:30 / Breakfast is served until 12:30

Сицилијански омлет

омлет са младим сиром, пршутом, гаудом, рујком, сушеним парадајзом и пестом
omelette with soft non-aged cheese, prosciutto, gouda, rocket, dehydrated tomatoes and pesto

525

Кајгана испод сача

кајгана од три јаја, са кобасицом, сланином, паприком и сиром, запечена испод сача
three scrambled eggs with sausage, bacon, pepper and cheese, baked under the sac

535

Гурманска јаја

три јаја на око, сервирана са кобасицом, пршутом, помфритом, урнебесом, парадајзом и грилованим тостом
three fried eggs, served with sausage, prosciutto, French fries, rumpus salad, tomatoes and grilled toast

545

Протеински доручак

омлет од три јаја и спанаћа, сервиран са младим сиром, домаћим пецивом, чери парадајзом и краставцом
three egg spinach omelette, served with soft non-aged cheese, homemade pastry, cherry tomatoes and cucumber

525

Домаћински рамстек сендвич

пастрами сендвич са споро печеним јунећим рамстеком, ементалером, киселим краставцем, црвеним луком и сенф дресингом
pastrami roast beef sandwich with emmental cheese, pickles, red onions and mustard sauce

615

Драпани тост сендвич

пуњени тост са рукола салатом, гаудом, цепканом телетином и роштиљ сосом
French toast stuffed with rocket, gouda, chopped veal and BBQ sauce

585

Гирос сендвич

домаћински сендвич са похованим пилећим филеом, тзатзики салатом и поврћем
fried chicken sandwich with tzatziki salad and vegetables

585

Клуб сендвич са пилетином

врући сомун са грилованим пилетином, салатама, панчетом, гаудом и јајетом на око, сервиран уз помфрит
warm homemade somun bread with grilled chicken, various salads, pancetta, gouda and fried egg, served with French fries

595

Бургер Бургер

јунећи бургер са чедар сиром, рујком, црвеним луком и дресингом од тартуфа, сервиран са помфритом
beef burger with cheddar cheese, rocket, red onions and truffles dressing, served with French fries

615

Доручак а ла Раднички

пуњена пирошка са ћурећим прсима, пршутом, гаудом, павлаком и шампиньонима, запечена испод сача
pirogue stuffed with turkey breasts, prosciutto, gouda, sour cream and champignons, baked under the sac

620

Пуњене хрскаве прженице

поховане прженице са ћурећим прсима, гаудом, куваним јајима и павлаком, сервиране са помфритом
crunchy fried French toast with turkey breasts, gouda, boiled eggs and sour cream, served with French fries

515

Златиборски уштипак

уштипак од теста, пуњен младим кајмаком, говеђом пршутом и парадајзом
homemade fritter stuffed with kaymak, beef prosciutto and tomatoes

545

Комплет буткица

комплет лепиња са кајмаком, качкаваљем и драпаном димљеном буткицом на сомуни
homemade bun with kaymak, hard cheese and chopped smoked meat, traditional recipe

535

Слатки доручак

врући уштипци са џемом и јокул кремом
hot dumplings with jam and chocolate cream

465

Доручак за двоје

доручак са пет врста укуса
breakfast for two – five kinds of flavors

1125

Доручак јутра

Распитајте се код Вашег конобара
morning breakfast
ask your waiter

615

Доручак ван менија

special breakfast

715

РЕСТОРАН

РЯДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД





ХЛАДНА ПРЕДЕЛА



COLD STARTERS

Mezze Раднички (за две особе)

златиборска свињска пршута, говеђа пршута, сланина,
златарски сир, кајмак, урнебес, чварци и домаћи кулен
pork prosciutto, beef prosciutto, bacon, domestic cheese, kaymak,
rumpus salad, greaves and handmade flavored sausage – for two

1685

Медитеранско предјело (за две особе)

селекција деликатес сухомеснатих производа, козји сир, парадајз,
краставац, маслине, хумус са белим луком, рукола и пита хлеб
selection of traditional smoked products - goat cheese, tomatoes, cucumbers,
olives, hummus with garlic, rocket and homemade pita bread

1785

Татар бифтек

ручно рађен, сервиран са путером и тостираним хлебом
handmade beef tartare served with butter and toasted bread

1895

Домаћи намази

паштета од телетине и паштета од домаће пилеће џигерице
homemade veal pate and domestic chicken liver pate

865

Бели мрс

млади сир, златарски сир, козји сир и зрели крављи сир
domestic cheeses selection – soft non-aged cheese, specialy prepared cheese from Zlatar,
domestic goat cheese and hard cow's cheese

1045

ХЛАДНА ПРЕДЕЛА

РЕСТОРАН

РЯДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД



ТОПЛА ПРЕДЈЕЛА

WARM STARTERS

Хрскаве кнедле од димљене буткице

од домаће димљене буткице, сервирана на хладном пикантном парадајз сосу
crispy smoked meat dumplings, served on cold piquant tomato sauce

785

Пуњене поховане паприке

хрскаве паприке пуњене урнебес салатом
crunchy peppers stuffed with rumpus salad

785

Гриловани Ртањски сир

**у маслиновом уљу са ролованом шљивом у сланини
grilled cheese in olive oil with bacon wrapped prunes**

945

Поховани гурмански качкавъл

са тартар соусом

crunchy gourmet hard cheese with sauce tartare

675

Сукана пита

ручно рађена пита са сиром

handmade cheese pie (domestic delicacy)

695

Топълена моцарела

са пршутом, парадајзом и руколом

mozzarella melted with prosciutto, tomatoes and rocket

895

Поховани микс за две особе

поховані патлицан и тикице, сервирані на тзатзики салати са парадајзом и зрелим сиром

fried eggplant and zucchini served on tzatziki salad with tomatoes and hard cheese

1095

ПЕСТОРАН

РАДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД



СУПЕ | ЧОРБЕ



SOUP

Српска чорба од три врсте mesa

Serbian soup with three types of meat

395

Домаћа јунећа супа

са поврћем и резанцима

domestic beef soup with vegetables and noodles

385

Бегова чорба

домаћа крем чорба од пилетине, сушене бамије и поврћа

domestic creamy chicken soup with dehydrated okra and vegetables

415

Супа / Потаж дана

Soup of the day

395

САЛАТЕ КАО ОБРОК



MEAL SALAD

Баштованска пилећа салата

оријентална салата са грилованим пилетином, поврћем и сиром, сервирана на пита хлебу
oriental salad with grilled chicken, vegetables and cheese, served on homemade pita bread

1095

Салата са грилованим лососом

гриловани лосос у пистаћима сервиран на свежем поврћу са лимун-мед дресингом
grilled salmon in pistachios served on fresh vegetables with honey lemon dressing

1280

Розбиф летња салата

споро печени рамстек на миксу свежег поврћа, пршуте и моцареле
slow cooked veal fillet served on mix of fresh vegetables, prosciutto and mozzarella

1395

СУПЕ ЧОРБЕ САЛАТЕ

РЕСТОРАН

РЯДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД



РИБА



FISH

Лосос на кремастом рижоту

гриловани лосос сервиран на рижоту од шафрана и поврћа
grilled salmon served on saffron and vegetables risotto

1945

Гриловане лигње

сервирали са блитвом и кромпиром, у маслиновом уљу
grilled squid served on mangel and potatoes, in olive oil

1695

Филети дунавског смуђа

сервирали са парадајзом, блитвом и кромпиром
grilled perch fillets served with tomatoes, mangel and potatoes

1495

Роловани филе бранцина

на креми од спанаћа са гурманским фондант кромпиром и пуњен мусом од гамбора
sea bass on spinach cream with gourmet fondant potatoes and filled with shrimp mousse

1695

Сваке среде и петка

Хоботница испод сача

Every Wednesday and Friday:
octopus baked under the sac

САЧ



Телеће печење на кајмаку

сервирано са рестованим кромпиром
Veal meat on kaymak, served with potatoes

1865

Телеће бајадера

у сопственом путер сафту
Veal meat in own buttered saft

1865



Понуда дневно печених комадних меса

Daily offer of traditional prepared meat

Дневни специјалитети

Daily specialties

Распитајте се код Вашег конобара / ask your waiter

РЕСТОРАН

Раднички

НОВИ БЕОГРАД

СПЕЦИЈАЛИТЕТИ

ЈЕЛА ПО ПОРУЦБИНИ	
MAIN COURSE	
Телеће груди на пита хлебу <small>печене 12 сати, сервиране са пита хлебом, домаћим сосовима и поврћем</small> veal breasts, baked for 12 hours, served on pita bread with domestic sauces and vegetables 1585	
Телећа Бечка шницла <small>сервирана са Цезар салатом, черни парадајзом и пармезаном</small> veal steak served with Caesar salad, cherry tomatoes and parmesan 1695	
Телеће шницле у путеру <small>са пршутом, моцарелом и домаћом тестенином</small> veal steak in butter with prosciutto, mozzarella and handmade pasta 1795	
Буткица на наш начин <small>откоштена димљена буткица, сервирана на пире кромпиру са сосом од кајмака</small> chopped smoked meat served on mashed potatoes with kaymak sauce 1280	
Пуњени свињски филе у путер сосу <small>свињски филе пуњен са пршутом, гаудом, киселим краставцима и шампињонима</small> pork fillet stuffed with prosciutto, gouda, pickles and champignons 1285	
Хрскава пилетина са њокама <small>пуњени, похован пилећи филе са кремастим домаћим њокама</small> crunchy stuffed chicken fillet with handmade creamy gnocchi 1280	
Гурманска пилетина <small>пилетина испод сача, са пршутом, моцарелом, парадајзом и горгонзолом</small> gourmet chicken baked under the sac with prosciutto, mozzarella, tomatoes and gorgonzola 1295	
Карађорђева шницла (пилећа / свињска) <small>сервирана са помфритом и тартар сосом</small> fried stuffed escalope (chicken/pork) served with French fries and tartar sauce 1345	
Пролећна пилетина <small>пилећи филе са моцарелом и парадајзом, сервиран уз домаћу тестенину у креми од спанаћа</small> chicken fillet with mozzarella and tomatoes, served with handmade pasta in spinach cream 1285	
Ћуретина у крем сосу <small>домаћи ћурећи филе са домаћом тестенином / domestic turkey fillet with handmade pasta</small> 1365	
Бифтек мусака, али лажна <small>медаљони бифтека, сервирани на гурманском пире кромпиру са кором од поврћа, панчете и роштиљске кобасице, запечени испод сача</small> beef medallions served on gourmet mashed potatoes with vegetables, pancetta and spicy sausage, baked under the sac 2165	
Бифтек Cafe de Paris <small>са ароматизованим путером / beefsteak in flavored butter</small> 2495	
Црвени бибер бифтек <small>пепер стек са ароматичним пире кромпиром / pepper beefsteak with gourmet mashed potatoes</small> 2365	
РЕСТОРАН РЯДНИЧКИ <small>НОВИ БЕОГРАД</small>	



СПОРО СПРЕМАНА ЈЕЛА

SLOW COOKER MEALS

НАШИ ДОМАЋИ СПЕЦИЈАЛИТЕТИ / ПРИПРЕМАНИ ПРЕКО 20 САТИ

OUR DOMESTIC SPECIALTIES / PREPARED OVER 20 HOURS

Цепкани јунећи реп
гурмански, цепкани реп у домаћинском тесту

gourmet chopped oxtail in homemade dough

1825

Јунећи образи у крем сосу сервирали на гурманском прилогу

Драпана јунећа ребра
сервирана са грилованим поврћем
chopped beef ribs served with grilled vegetables

Телеће груди у сафту
ке телеће груди у кајмак сосу са гурманским прилогом
piccata in kaymak sauce, served with gourmet side dish
1895

Rib-eye steak
rib-eye steak мариниран 60 дана
rib-eye steak marinated for 60 days
3465

Телећи котлет
котлет мариниран 21 дан, сервиран са домаћим помфритом
veal cutlet marinated for 21 days, served with domestic French fries
2465

Гурмански рамстек
са сувог зрења од 45 дана, мариниран у маслиновом уљу, сушеном парадајзу и пармезану
gourmet rump steak aged for 45 days, marinated in olive oil, dehydrated tomatoes and parmesan
2065

Свињски филе у маслиновом уљу
мариниран 21 дан и спреман на роштиљу са домаћинским помфритом
pork fillet marinated for 21 days and grilled with homemade fries
1295

РЕСТОРАН

НОВИ БЕОГРАД

Пола порције се наплаќује 70% од цене / Half portion is charged 70% of the price



ЈЕЛА СА РОШТИЉА / BBQ COURSE



Ћевапи у тепсији

са хрскавим помфритом

cevap with crispy French fries

995 / 1055 sa kajmakom / with kaymak

Ћевапи испод поклопца

ћевапи „Раднички“ сервирали са урнебесом, камјаком и рестованим кромпиром,
ушушкани у тесту, испод сача

traditionally prepared cevap served with rumpus salad, kaymak and potatoes,
tucked in dough, baked under the sac

1185

Пљескавица „Раднички“

плјескавица у сомуну са кајмаком, сервирана са помфритом и луком
pljeskavica in domestic somun bun with kaymak, served with French fries and onions

1125

Гурманска плјескавица

гурманска пикантна плјескавица сервирана на рестованом кромпиру
gourmand pljeskavica served on roasted potatoes

1295

Лесковачки ћевап у огратчу

лесковачки ћевап на пита хлебу, испод сача, сервиран на пикантној салати
traditionally prepared cevap on pita bread, baked under the sac, served on spicy salad

1395

Маринирани пилећи ражњићи

пилећи ражњићи из пикантне маринаде, сервирали на пита хлебу и поврћу
spicy marinated chicken kebab served on domestic pita bread and vegetables

1295

Домаће занатске кобасице

сервиране на гурманском прилогу

hand made spicy sausages served on gourmet side dish

1180

Гурманске свињске груди на жару

сервиране са путер пире кромпиром

grilled boneless pork ribs with buttered mashed potatoes

1295

Пљескавица у Дукату (за две особе)

гурманска плјескавица са кајмаком и сиром у Дукат лепињи

gourmand pljeskavica with kaymak and cheese in homemade Dukat bun

2790

ЈЕЛА СА РОШТИЉА

РЕСТОРАН

РАДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД





ЈЕЛА СА РОШТИЉА / BBQ COURSE



Чобанска ребарца на кајмаку

грилована, сецкана ребарца сервирана на пита хлебу, поврћу, кајмаку и урнебес салати
chopped grilled ribs served on homemade pita bread with vegetables, kaymak and rumpus salad

1295

Пуњена вешалица у сланини

пуњена гурманским намазом, пршутом и паприком, запечена са гаудом
stuffed gourmet prosciutto and paprika striploin, wrapped in bacon, brown with gouda

1365

Гурманска ролада

пуњена ролада од бифтека, крменадле и панчете, сервирана на рестованом кромпиру,
са хладним сосом од киселог млека
beefsteak roll stuffed with steak and pancetta, served on roasted potatoes with cold sour milk sauce

1495

Сочна бела вешалица

сервирана на пире кромпиру, са мочом од пећења
juicy striploin served on mashed potatoes with gravy sauce

1245

Сач пљескавица куће (за три особе)

гурманска пљескавица пуњена пршутом и гаудом, у поклопцу
са пршутом, кајмаком и поврћем
gourmet pljeskavica stuffed with prosciutto and gouda in batter cover
with prosciutto, kaymak and vegetables – for three persons

2965

Дедино мезе (за две особе)

ћевапи, уштипци од меса, пилећи ражњини, роштиљске кобасице, свињски врат,
панчета сервирали на пита хлебу у кајмаку са хрскавим кромпирима
for two – cevap, meat fritters, chicken kebabs, sausages, pork neck and pancetta,
served on homemade pita bread in kaymak with crispy potatoes

2950

Ћуп „Раднички“ (за четири особе)

мешано месо са роштиља са поклопцем од теста, испод сача
for four persons – various types of meat with dough cover baked in sac

5380

Даска „Раднички“ (мешани роштиљ за пет особа)

ћевапи, уштипци, ребра на жару, буткица и бифтек у уљу
mixed barbecue for five persons – cevap, meat fritters, ribs on grill, pork hock and beefsteak in oil

6590

ЈЕЛА СА РОШТИЉА

РЕСТОРАН

РЯДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД

Пола порције се наплаћује 70% од цене / Half portion is charged 70% of the price



САЛАТЕ



SALADS

Башта салата

за три особе

mixed salad, for three persons

885

Шопска салата

Sopska salad

435

Купус салата

Cabbage salad

320

Мешана зелена салата

са винегрет преливом

mixed lettuce with vinegar dressing

465

Моравска салата

печена паприка, бели лук, туцана паприка, першун и крављи сир

"Morava" salad

roasted peppers, garlic, peppers, parsley and cheese

445

Зелена салата

са ротквицама и младим луком

lettuce with radishes and onions

415

Печена паприка

whipped paprika

425

Парарадајз са сиром

tomatoes with cheese

425

Таратор салата

са киселим млеком

Tarator salad with sour milk

435

Домаћинска мешана салата

купус, парадајз, краставац

domestic mixed salad

(cabbage, tomatoes, cucumbers)

425

Рукола салата

са пармезаном, чери парадајзом

и пињолима

rocket salad with parmesan,

cherry tomatoes and pine nuts

555

Љута печена папричица

roasted hot pepper

130

САЛАТЕ

РЕСТОРАН

РЯДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД





ДЕЧИЈИ МЕНИ



KIDS MENU

Телећа чорбица / Veal soup
275

Похованни штапићи пилетине / Fried chicken sticks
695

Дечији ћевапи са помфритом / Cevap with French fries
605

Таљателе болоњезе / Tagliatelle bolognese
(домаћа тестенина са болоњез сосом) / (handmade pasta with bolognese sauce)
715

ПЕЦИВА

НАША ПЕКАРА И НАШ ДОМАЋИ КВАСАЦ



PASTRY

OUR BAKERY AND OUR HOMEMADE YEAST

Штапићи са белим луком
Sticks with garlic
85

Погача на плотну / Handmade bun on stove
125

Домаћи сомун
Domestic somun bun, prepared our way
105

Дукат погача
Home made bread with kaymak and cheese
395

Домаћи хлеб са нашим природним квасцем
Our natural ferment homemade bread
145

Микс пецива (за четири особе)
Domestic bread mix (for four persons)
585

ДЕЧИЈИ МЕНИ | ПЕЦИВА

РЕСТОРАН

РЯДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД



ДЕСЕРТИ



DESSERTS

Домаћа баклава са пистаћима и сладоледом

homemade baklava with pistachios and ice cream

545

Васина торта

торта од чоколаде и ораха

chocolate walnut cake

415

Печени cheese cake

са белом чоколадом и кремом од малине

Baked cheesecake with white chocolate and raspberry cream

480

Дубаи cheese cake

колач са маскарпоне сиром, кремом од пистаћа и чоколаде

mascarpone cake with pistachios cream and chocolate

525

Колач са маком

poppy seed cake

465

Три леће

tres leches cake

425

Кремпита са малинама

egg cream sweet raspberry pie

415

Карпати за две особе

колач са амарето маскарпоне кремом, свежим воћем и преливом од две врсте чоколаде

amaretto mascarpone cake with fresh fruits and double chocolate topping – for two

1025

Ванил панакота

са кремом од малина

vanilla panna cotta with raspberry cream

435

Домаћи сладолед (порција)

мадагаскар ванила, лимун, лешник

handmade ice cream: madagaskar vanilla, lemon, hazelnut – per portion

465

ДЕСЕРТИ

РЕСТОРАН

РЯДНИЧКИ

НОВИ БЕОГРАД

